

No. 54887*

**Argentina
and
Bolivia (Plurinational State of)**

Memorandum of Understanding between the Argentine Republic and the Plurinational State of Bolivia for the creation of the Binational Commission of Commerce, Investments and Economic Relations. Buenos Aires, 4 August 2017

Entry into force: *4 August 2017 by signature, in accordance with article VI*

Authentic text: *Spanish*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Argentina, 12 January 2018*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Argentine
et
Bolivie (État plurinational de)**

Mémorandum d'accord entre la République argentine et l'État plurinational de Bolivie pour la création de la Commission binationale du commerce, des investissements et des relations économiques. Buenos Aires, 4 août 2017

Entrée en vigueur : *4 août 2017 par signature, conformément à l'article VI*

Texte authentique : *espagnol*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Argentine, 12 janvier 2018*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

**MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO
ENTRE
LA REPÚBLICA ARGENTINA
Y
EL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA
PARA LA CREACIÓN DE LA COMISIÓN BINACIONAL DE
COMERCIO, INVERSIONES Y RELACIONES ECONÓMICAS**

La República Argentina y el Estado Plurinacional de Bolivia, en adelante denominados “las Partes”,

RECONOCIENDO el papel fundamental que tienen el comercio exterior y las inversiones en el crecimiento de nuestros países;

CONSCIENTES de la necesidad de promover la relación entre los diversos organismos del Estado a fin de abogar por el desarrollo de nuestros pueblos;

CONVENCIDOS de la importancia de establecer mecanismos que contribuyan a intensificar y hacer perdurar el actual estado de integración existente entre ambos países,

ARREGLAN:

ARTÍCULO I

Las Partes deciden establecer la COMISIÓN BINACIONAL DE COMERCIO, INVERSIONES Y RELACIONES ECONÓMICAS ARGENTINA-BOLIVIA, en adelante denominada “la Comisión”, entendida ésta como una instancia bilateral de alto nivel en materia de comercio, inversiones y relaciones económicas.

ARTÍCULO II

1. La Comisión será coordinada por el Secretario Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina y por el Viceministro de Comercio Exterior e Integración del Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado Plurinacional de Bolivia.